

Québec, mercredi 27 mai 1981



Dernier hommage à Lewis

L'ancien chef du NPD, M. David Lewis, a été conduit hier à son dernier repos après une brève cérémonie à la chapelle de la communauté juive d'Ottawa à laquelle assistait l'establishment politique que M. Lewis avait combattu toute sa vie.

Pitfield a aussi comparu devant le juge McDonald

OTTAWA (PC) — Le premier ministre Trudeau a révélé, hier, que le haut fonctionnaire le plus important du pays, M. Michael Pitfield, a lui aussi témoigné à huis clos devant la commission McDonald, il y a cinq ou six mois.

Il y a quelque temps, M. Trudeau avait fait savoir qu'il avait personnellement rendu témoignage devant la commission qui fait enquête sur la Gendarmerie royale du Canada.

M. Trudeau a fait cette déclaration devant le comité parlementaire des prévisions budgétaires en général, devant lequel il comparait pour la deuxième fois depuis les 13 ans qu'il occupe le poste de premier ministre.

M. Pitfield, qui est greffier du Conseil privé et secrétaire du cabinet, a plus tard précisé aux journalistes qu'on lui a posé des questions sur la procédure au conseil des ministres, au cours de la demi-heure qu'a duré son témoignage devant la commission McDonald.

Indemnité

M. Trudeau a déclaré au comité parlementaire que M. Pitfield a reçu une indemnité de \$107,800, après avoir été démis de ses fonctions par le

nouveau premier ministre Joe Clark, en 1979. Il a été réembauché au retour de M. Trudeau au pouvoir, en 1980.

M. Pitfield a alors remis au gouvernement la somme de \$9,850. Il ne pouvait pas remettre un montant plus élevé, car l'impôt avait déjà pris sa très large part.

M. Trudeau a signalé que son bureau a dépensé \$100,000 de moins en 1980-81 qu'en 1979-80, au moment où M. Clark a été premier ministre.

M. Trudeau a également justifié un récent voyage du député libéral Serge Joyal en Grande-Bretagne, en disant que les provinces avaient dépensé beaucoup plus qu'Ottawa pour faire pression auprès des parlementaires britanniques au sujet du rapatriement de la constitution canadienne.

Un avocat

M. Allan Lawrence, solliciteur général sous l'administration conservatrice, a demandé à M. Trudeau s'il était accompagné d'un avocat au moment de sa comparution devant la commission McDonald.

M. Trudeau a d'abord répondu qu'il préférerait s'en tenir à sa politique de ne pas commenter ce qui se passe

devant la commission McDonald avant d'avoir reçu son rapport, puis il s'est ravisé et a dit qu'il était accompagné d'un avocat.

"Pourquoi le secret?", a demandé M. Lawrence. "De quoi avez-vous peur?"

M. Lawrence s'est étonné du fait que M. Trudeau a été la seule personne élue dont la comparution devant la commission n'a pas été annoncée. M. Trudeau a rétorqué que M. Lawrence n'avait qu'à poser la question à la commission elle-même.

Un autre député conservateur, M. Tom Cossitt, a salué avec sarcasme la présence de M. Trudeau au comité parlementaire en disant que le premier ministre avait "accepté de descendre du mont Olympe".

Le rôle du député se restreint peu à peu

richard daignault
à Ottawa

Que signifiera le droit de parole des députés lorsque leur nombre augmentera de 282 à 312 à la suite du recensement et de la révision de la carte électorale?

Ceux qui sont déjà là n'ont que très peu de temps pour s'exprimer, s'ils sont assez influents pour faire inscrire leurs noms sur la liste du whip.

Même dans les débats de la plus haute importance, tels ceux qui ont entouré le projet de réforme de la constitution, ce ne sont pas tous les députés qui ont pu s'exprimer.

La situation est encore pire où les interventions des députés sont taillées en segments de cinq ou dix minutes.

Les séances des comités parlementaires sont particulièrement importantes pour les députés. Elles leur donnent une rare occasion de se plaindre publiquement des services du gouvernement, de questionner les hauts fonctionnaires des divers ministères et des Sociétés d'Etat, et enfin de tout simplement se vider le coeur.

Un exemple

Eva Côté, députée libérale de Rimouski, a relaté au comité des transports, récemment, la situation idiote dans laquelle seraient placés les habitants du Bas-du-Fleuve lorsque les services de colis par chemin de fer seraient abandonnés au profit d'un système de camionnage.

"J'ai pris l'information relativement au cas d'un petit colis qui voyagerait de Matane à Trois-Pistoles par camion à un moment donné, alors que nous n'aurions plus de transport par train".

"On me dit qu'on le prendrait à Matane et qu'on le monterait à Québec. A Québec il serait dispatché... trié. C'est cela".

"Alors il redescendrait à Rimouski pour un autre transport, et après cela il monterait à Trois-Pistoles. Cela aura probablement pris cinq jours, et cela aura coûté quatre fois le prix normal".

"Cela veut dire à peu près \$40, alors qu'un colis de 25 livres qui serait parti de Vancouver, monsieur, pour venir à Rimouski aurait pris moins de temps et aurait coûté à peine \$25".

"Monsieur le président... je me demande s'il faut rire ou pleurer".

Le fonctionnaire des Chemins de fer nationaux qui était alors sur la sellette ne comprenait pas très bien. Il finit par dire: "L'exemple que vous nous donnez semble complètement... je ne sais si je devrais employer le mot... stupide...".

Côté répliqua du tac au tac: "C'est pour ça que je vous l'ai donné".

Evidemment, à la suite de cette intervention, la société d'Etat devra trouver des solutions.

Les députés qui, comme Côté, s'acharnent pour régler les problèmes des commettants finissent par gagner leurs points. Mais c'est long.

Au début de son intervention, Côté a tenu à remercier Via Rail et le CN "de s'être finalement entendus pour transporter certaines marchandises périssables entre Moncton et Rimouski...".

"Je suis davantage impressionnée, dit-elle, quand je considère qu'il a fallu un an pour obtenir la décision, après en avoir parlé à la commission des transports, au président du CN et au président de Via Rail...".

Science unilingue

Dans un autre comité parlementaire, Louis Ducloux, le député de Montmorency-Orléans, a dénoncé l'unilinguisme du ministère de l'Environnement (science et technologie) qui ne traduirait que 60 pour 100 des publications techniques publiées chaque année par le gouvernement fédéral.

Le sous-ministre Seaborn, confronté à ces constatations, a dit

que les publications générales sont bilingues mais celles qui sont de nature technique sont unilingues anglaises.

Ducloux: "Mais, M. le sous-ministre, les publications techniques et scientifiques, cela nous intéresse nous aussi les francophones...".

Seaborn: "Bien sûr".

Ducloux: "... Il va falloir changer cette mentalité qui fait que nous, les francophones, en fait, dans les questions scientifiques et techniques, on peut s'en passer... Mais c'est faux".

"Il y a des choses qui se sont passées au Québec depuis 20 ans, M. le sous-ministre...".

Seaborn: "Je cite la situation telle qu'elle existe actuellement. Je n'en suis pas très fier...".

Ducloux lui a demandé s'il y avait des documents scientifiques rédigés d'abord en français et publiés par le fédéral.

Seaborn a répondu dans l'affirmative en donnant comme exemple les publications qui émanent du centre fédéral forestier de recherches à l'université Laval.

Au cours d'une session parlementaire, il y a des centaines d'interventions de ce genre par les députés dans les comités. Chaque région, chaque province, chaque coin du pays a ses problèmes.

Finalement, le dernier recours du contribuable, c'est le député. Mais, à mesure que la machine parlementaire grossit, le député aura de moins en moins le temps d'intervenir.

L'avenir du parlementarisme à Ottawa c'est quoi? Est-ce que quel- qu'un songe actuellement à repenser les anciennes structures?

Pierre Trudeau, avec sa charte des droits, veut être en mesure de refléter aux tribunaux une large partie des problèmes qui surgissent des décisions bureaucratiques.

C'est ce qu'ont fait les Américains. Mais ils ont modifié en même temps bien d'autres facettes de leur tradition parlementaire.

C'est une question importante, celle d'assurer au député la possibilité de solutionner les problèmes pour ses électeurs. Lorsque cette possibilité cessera, l'utilité du député cessera en même temps.

Profitez-en tout de suite!

Nana Mouskouri!...



Qui venez rencontrer cette grande chanteuse de renommée internationale. Le samedi 30 mai, de 14h30 à 15h30, elle sera à notre magasin de la Place Ste-Foy pour signer vos albums favoris. Ne la manquez pas!

Profitez de l'occasion pour vous procurer un de ses albums au prix spécial de

5.99 ch.

Nana Mouskouri, "Vivre avec toi"
 Nana Mouskouri, "Vivre au soleil"
 Nana Mouskouri, "Come with me"
 Nana Mouskouri, "Roses & sunshine"

Eaton Place Ste-Foy, Ste-Foy
 Rayon 560

EATON



BOULEVARD DE LA CAPITALE SORTIE NORD ou SUD
 AUTOROUTE No 40 BOUL. PIERRE-BERTRAND

Salon des Sports d'été

du 20 au 30 mai

à place Lebourgneuf
 au beau milieu de chez nous

EN COLLABORATION AVEC

SM 93,3

POUR PARTICIPER AU CONCOURS, UNE PERSONNE DOIT INSCRIRE SES NOM, ADRESSE ET NUMERO DE TELEPHONE ET AGE SUR UNE PREUVE D'ACHAT DE \$1 ET PLUS, DE L'UN OU L'AUTRE DES MARCHANDS DE PLACE LEBOURGNEUF, ET LA DEPOSER DANS LE BARIL A CET EFFET.

TIRAGE LE 30 MAI, A 16h, DANS LE MAIL

A GAGNER

- 1 canot de 12 pieds sur 42 pouces, arrière carré avec flotteur à main, Modèle Hawk. Une valeur de \$365, de **PERFORMANCE MARINE**.
- 1 bicyclette 10 vitesses Volare d'une valeur de 199.95, de **SPORTEK**.
- 1 cours de voile d'une semaine (lundi au vendredi) pour une personne (logé-nourri, équipement et animation compris) entre le 22 juin et le 21 août. Une valeur de \$146, du **Centre de Plein Air LA VIGIE**.
- 1 canot ponté 17 pieds, Abénakis, avec coffre à bagages étanche, d'une valeur de \$500, des **VOILIERS ANDRÉ MARTEL**.
- 1 casque, 1 visière, 1 tube et pneu pour mobylette, une valeur de \$71, de **SIMARD SPORT ENR**.
- 4 cours de plongée sous-marine (\$85) d'une valeur de \$340 de **SPORT MARIN**.
- 1 tente légère One-Night-Stand, de Diamond Brand, pour 2 personnes (5 lb), d'une valeur de \$200, de **SPORT PLUS**.
- 1 fusée caméra miniature Astrocram 110, d'une valeur de \$76 de **HOBBY DION**.
- 1 abonnement, annuel de raquetball, d'une valeur de \$110.
- 1 abonnement annuel de badminton, d'une valeur de \$110.
- 1 carte verte (forfait estival) de raquetball, d'une valeur de \$75.
- 1 carte verte (forfait estival) de badminton, d'une valeur de \$55.
- 1 session estivale de ballet-jazz, d'une valeur de \$40.
- 1 plan Nautilus d'un mois d'une valeur de \$20 du **Club de raquetball LEBOURGNEUF**.

VOYEZ LES REGLEMENTS DU CONCOURS SUR PLACE

PLACE LEBOURGNEUF A PAYE TOUS LES DROITS EXIGIBLES QUANT A CE CONCOURS, EN VERTU DE LA LOI DES LOTERIES ET CONCOURS PUBLICITAIRES.

On parlera longtemps des "compressions"



rejean lacombe

Depuis le dépôt du budget Parizeau, le 10 mars, il est beaucoup question de "coupures budgétaires".

Ce que les péquistes appellent fort élégamment des "compressions budgétaires".

Il semble que ce boulet suivra encore longtemps le gouvernement de René Lévesque. LE SOLEIL a en effet appris hier que ce processus entrepris au cours du premier mandat du gouvernement péquiste se poursuivra encore quelques années.

"Les restrictions budgétaires contenues dans le budget Parizeau, de

dire un porte-parole du bureau du premier ministre, ne sont que la pointe visible de l'iceberg. Ça va être plus fort que cela l'an prochain."

Evidemment, l'an prochain c'est loin. Tant au bureau du ministre des Finances qu'au bureau du président du Conseil du trésor, M. Yves Bérubé, on avoue tout simplement qu'à "chaque jour suffit sa peine".

Toutefois, cette perspective évo-

quée par une source sûre au bureau du premier ministre rejoint essentiellement les déclarations que faisait le chef du gouvernement lors de la lecture du message inaugural le 19 mai. M. Lévesque indiquait que le "temps des croissances tous azimuts est révolu". Il disait même que tout en maintenant et "en accentuant les mesures d'assainissement et de compressions" que le gouvernement avait déjà prises depuis 1976, le premier ministre parlait de "choix doulou-

reux" et "de choses éprouvantes qui sont rarement d'émblée populaires".

Pendant, il ajoutait qu'il ne fallait pas "rogner sur l'essentiel". On sait que déjà le budget Parizeau sabre \$1 milliard dans les dépenses gouvernementales. "Ces compressions d'appétit", comme le dit un proche du ministre Parizeau, touchent particulièrement les ministères des Affaires sociales et de l'Éducation. On évalue à \$500 millions les "res-

trictions" budgétaires pour ces deux ministères.

Lundi, le ministre des Finances, s'adressant aux membres du Canadian Club de Montréal, ouvrait la porte à de telles perspectives. Sur un ton badin, il disait: "On ne peut pas transformer un éléphant en zèbre, mais il y a moyen de le faire maigrir."

Or, au bureau du ministre des Finances, on fait preuve de prudence. On indique que l'on n'a pas encore entendu parler de telles hypothèses. "D'ailleurs, dit-on humblement, ce n'est pas ici que se font les compressions. À l'avenir, c'est au bureau du Conseil du trésor."

Chez le président du Conseil du trésor, on souligne que "c'est un peu prématuré". Tout cela, explique-t-on, est conditionnel au comportement de l'économie. "C'est bien difficile à dire, ajoute-t-on. Tout cela dépend de beaucoup de facteurs, comme la fluctuation des taux d'intérêt, etc."

Mais, lors de la présentation de son dernier budget, juste avant le déclenchement des élections, le ministre Parizeau posait des balises qui aujourd'hui encore sont présentes. Il disait, entre autres, que lorsque la richesse collective s'accroît de 11 pour 100, on ne pouvait pas accroître les dépenses de l'État de plus de 18 pour 100.

Que l'on appelle cela "restrictions budgétaires", "coupures" ou "compressions d'appétit", il n'en reste pas moins que l'on est en droit de s'attendre à d'autres remue-ménages à ce chapitre.

Et, lorsque le premier ministre Lévesque parle, comme ce fut le cas dans le message inaugural, qu'il va falloir "naviguer avec beaucoup de précaution sur les eaux traitresses des années 80", il est plus que probable que les Québécois entendront parler encore longtemps de ces fameuses "compressions budgétaires".

Le patronat ne sert pas ses intérêts (Commission Jean)

par Damien GAGNON

En boycottant les travaux de la Commission d'étude sur la formation des adultes, la Chambre de commerce de la province de Québec et le Conseil du patronat ne servent pas leurs intérêts a déclaré, hier, la présidente de la commission, Mme Michèle Jean.

Commentant l'attitude de ces deux organismes du monde patronal à l'ouverture, à l'université Laval, d'un colloque de trois jours sur les hypothèses de solution que la commission a soumises en avril, Mme Jean s'est évidemment dite déçue.

Nous n'avons voulu privilégier aucun organisme dans l'élaboration des hypothèses de solution. Ce que nous voulons c'est un système d'éducation des adultes qui soit créateur, souple, modifiable et près des gens, a soutenu Mme Jean.

Dans un communiqué remis à la presse, hier, le vice-président exécutif du Conseil du patronat du Québec, M. Ghislain Dufour, affirme que le

document de consultation de la Commission d'étude sur la formation des adultes ne constitue pas une base valable de discussion et qu'il n'a pas été tenu compte des propositions du Conseil du patronat.

Comme la Chambre de commerce de la province de Québec, le Conseil du patronat s'oppose principalement à l'une des recommandations de la commission qui, si elle était appliquée, obligerait les patrons à consacrer 2,5 pour 100 de leur masse salariale à la formation de leurs employés. Mme Jean se dit étonnée de cette attitude, compte tenu que les entreprises consacrent déjà entre 1,5 et

1,8 pour 100 de leur masse salariale à de la formation. Il n'est donc pas utopique de penser à une proportion de 2,5 pour 100 d'ici quelques années.

Tout en déplorant l'attitude du Conseil du patronat et de la Chambre de commerce, Mme Jean considère que ces deux organismes ne font du mal qu'à eux-mêmes puisque la tendance est à une participation plus grande des employeurs à la formation des adultes.

Intérêt marqué

Malgré ces deux absences, le colloque suscite beaucoup d'intérêt. Les participants se disent en général d'accord

avec les principes énoncés par la Commission Jean. Toutefois, l'on s'interroge sur les modalités d'application des hypothèses de solution. Il est entre autre question de la création d'un office de l'éducation des adultes et de centres régionaux. Les institutions d'enseignement qui dispensent déjà des programmes d'éducation aux adultes ne veulent pas perdre des acquis tandis que les organismes populaires revendiquent une plus grande place.

Elle n'a pas caché que les restrictions budgétaires annoncées dans le budget Parizeau au chapitre de l'éducation des adultes créaient des embêtements aux membres de la commission qui sont, pour la plupart, des praticiens de l'éducation des adultes.

Mme Jean a qualifié d'événement historique ce colloque puisque c'est la première fois

que plus de 400 personnes venant de toutes les régions du Québec et de tous les réseaux institutionnels se réunissent pour tenter de participer à l'élaboration d'un système cohérent de l'éducation des adultes au Québec.

Elle n'a pas caché que les restrictions budgétaires annoncées dans le budget Parizeau au chapitre de l'éducation des adultes créaient des embêtements aux membres de la commission qui sont, pour la plupart, des praticiens de l'éducation des adultes.

Contrairement à ce que l'on s'attendait, la

commission, dans ses hypothèses de solution, ne recommande pas le retrait du fédéral du champ de l'éducation des adultes. Mme Jean a souligné qu'il en sera peut-être question dans le rapport final.

Elle n'a pas voulu dire si les coupures à l'éducation des adultes, qui ne touchent pas les programmes à frais partagés avec Ottawa mais exclusivement ceux entièrement aux frais du gouvernement du Québec, pouvaient justifier le silence de la commission à l'effet que l'éducation des adultes relève exclusivement du Québec.



Mme Michèle JEAN

Profitez-en tout de suite!

UN COMMERCE AU COMPLEXE CENTRE-VILLE? C'EST «LA» RÉUSSITE

Sis entre Place Ste-Foy et Place Laurier, notre mail jouit d'une circulation de piétons des plus achalandées. Viennent s'y ajouter le prestigieux club athlétique Entrain ainsi qu'un édifice à bureaux. Nous avons l'espace recherché pour votre commerce.

Communiquer dès aujourd'hui avec Barbara Burns ou Louls Vlau à: 653-4169

COMPLEXE CENTRE-VILLE

CORRECTION

Une erreur s'est glissée dans notre cahier publicitaire "Pour un été... tout un SOLDE", inséré dans ce journal le samedi 23 mai.

Page 1 — A l'article "verrou à cylindre simple", l'illustration montrant un verrou à cylindre double est erronée.

Nous regrettons sincèrement tout inconvénient causé à notre clientèle.

PASCAL



...vous deveniez invalide et n'étiez plus en mesure de payer votre loyer? votre hypothèque? de faire face aux dépenses courantes? Votre conjoint pourrait-il, même s'il travaille, assumer seul toutes ces responsabilités?

Les Artisans Coopvie ont pensé à ce qui pourrait arriver et vous proposent une nouvelle assurance qui est à la fois une assurance-invalidité et une assurance-vie.

Vous et votre conjoint pouvez être protégés par une seule police. De plus, les non-fumeurs profitent d'une prime spéciale.

Renseignez-vous auprès d'un de nos représentants pour en savoir plus sur cette nouvelle assurance.

- | | | | |
|--|--|--|--|
| François Quesnel
Québec
(418) 683-1931 | Hermann Poulin
Ste-Anne
(418) 827-2571 | J.-Claude Fortier, a.a.
Québec
(418) 658-0018 | Serge Soucy
Charlesbourg
(418) 663-2918 |
| Céline Garant
Neuchâtel
(418) 683-1931 | Camille Galarnau
Directeur d'agence
Québec (418) 663-2918 | J.-A. Fortin, a.a.
Québec
(418) 658-0018 | Marcel Roy
Directeur d'agence
Québec (418) 663-1931 |
| Raymond Laberge, a.a.
Ancienne-Lorette
(418) 683-1931 | Jocelyne Bergeron
Ste-Foy
(418) 831-3930 | Gilles Gauvin
Québec
(418) 683-1931 | Pauline Turgeon
Charlesbourg
(418) 663-2918 |
| Noël Dagenais
St-Raymond
(418) 683-1931 | J.-Gaston Perrault, a.a.
Charlesbourg
(418) 663-2918 | Adrienne Turcotte
Québec
(418) 683-1931 | J.-Emmanuel Bonnelly
Charlesbourg
(418) 663-2918 |



Place à Purdélance

Un nouveau nom qui va faire sa marque!

Purdélance, c'est le nouveau nom du bon lait Chez Nous! Purdélance, c'est aussi la nouvelle marque de commerce d'une famille en pleine croissance. Celle de la société coopérative agricole des maîtres-producteurs laitiers dont fait partie la laiterie Chez Nous de St-Raymond.

Purdélance c'est donc le nouveau symbole d'une gamme complète de bons produits laitiers de qualité supérieure auxquels vous êtes déjà habitué. Très bientôt, d'ailleurs, vous verrez les fromages, crèmes et crèmes glacées Purdélance faire leur apparition sur les rayons de tous les marchés d'alimentation. Purdélance, le nouveau-né d'une famille en pleine croissance!

Produits shown: lait homogénéisé (500 mL, 1 LITRE, 200 mL), additionné de vitamine D, 3.25% M.G.



LE BLITZ

La grande offensive-éclair de Métro

Les meilleurs prix de votre maître épicier sur une foule de produits

PRIX BLITZ

JUS DE POMMES
brut non sucré ou clair
ROUGEMONT
cont. 48 oz

.78

PRIX HABITUEL 1.25 OU 1.26 CH.
ÉPARGNEZ 48 ¢ OU 47 ¢ CH

PRIX BLITZ

CAFÉ
INSTANTANÉ
MAXWELL HOUSE
bocal 10 oz

4.68

PRIX HABITUEL 6.57 — ÉPARGNEZ 1.89

PRIX BLITZ

MOUTARDE
PRÉPARÉE
V-H
bocal 16 oz

.39

PRIX HABITUEL 78 ¢ — ÉPARGNEZ 39 ¢

PRIX BLITZ

HUILE
DE MAÏS
MAZOLA
cont. 1 litre

1.68

PRIX HABITUEL 2.47 — ÉPARGNEZ 79 ¢

PRIX BLITZ

SOUPE
AUX
TOMATES
HEINZ
bte 10 oz

5/1.00

PRIX HABITUEL 40 ¢ — ÉPARGNEZ 1.00 POUR 5

PRIX BLITZ

EAU DE JAVEL
CONCENTRÉE
JAVEX
cont. 3.6 litres

.99

PRIX HABITUEL 1.69 — ÉPARGNEZ 70 ¢

LES PRIX ANNONCÉS DANS CES PAGES SONT EN VIGUEUR JUSQU'À LA FERMETURE DES MAGASINS DE VOS MAÎTRES ÉPICIERS METRO SAMEDI PROCHAIN LE 30 MAI 1981, À 17H. NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS. PAS DE VENTE AUX MARCHANDS.

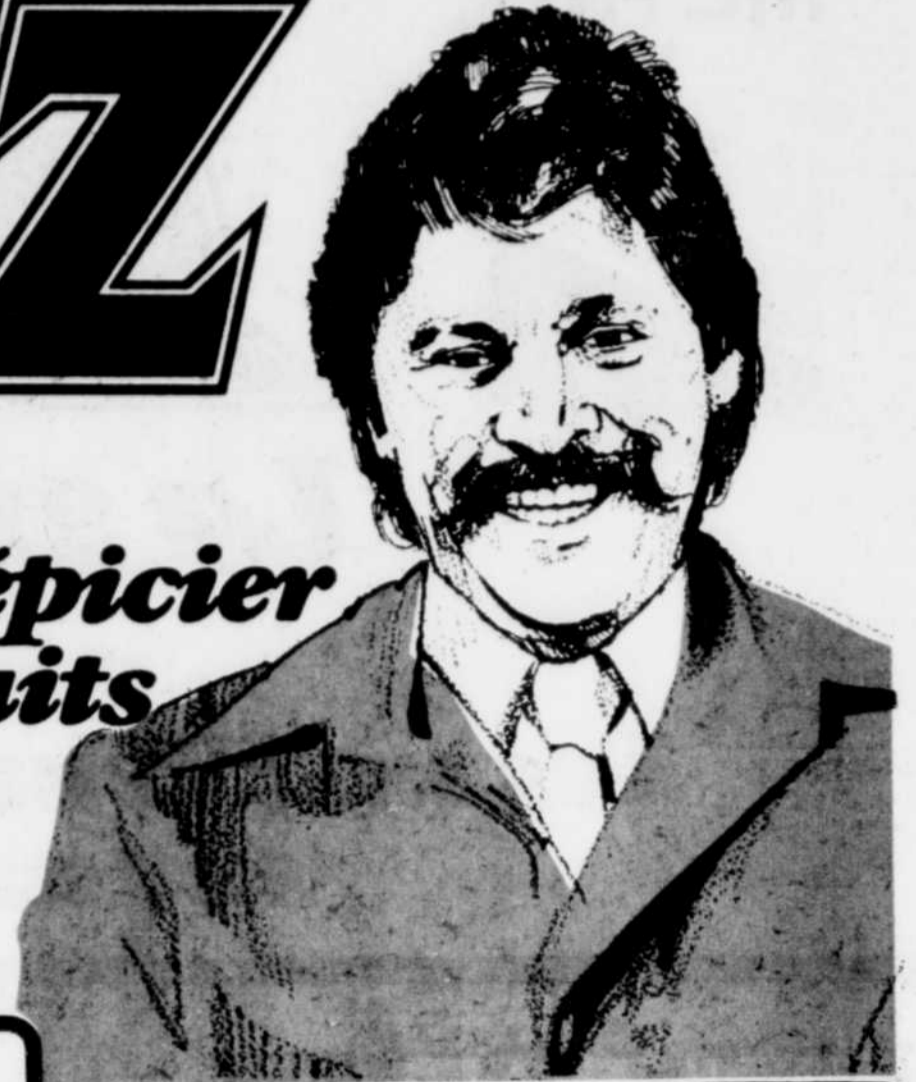
D'autres bas prix pages suivantes →





LE BLITZ

Les meilleurs prix de votre maître épicier sur une foule de produits



PRIX BLITZ

* ROSBIF DE CÔTES
avec os de dos

2.98

lb

PRIX BLITZ

* ROSBIF DE PALETTE
coupe régulière

1.08

lb

* ROSBIF DE CÔTES CROISÉES

1.68

lb



* BOEUF À RAGOÛT
DÉOSSÉ

2.28

lb

* BIFTECK DE CÔTE

3.18

lb

BOEUF HACHÉ MI-MAIGRE

1.68

lb

* COUPE PROVENANT DE BOEUF CANADA, CATÉGORIE "A"

* ROSBIF DE PALETTE DÉOSSÉ **1.88**

lb

FILETS D'AIGLEFIN surgelés **2.28**

lb

SAUCISSON DE BOLOGNE régulier ou cire morceau 2 livres et plus **1.18**

MARQUE MAISON lb

BACON RÉGULIER OU SOUPÇON D'ÉRABLE tranché sans couenne **1.98**

MARQUE MAPLE LEAF 500g

JAMBON CUIT TRANCHÉ **1.58**

MARQUE MAPLE LEAF 175 g

SOC DE PORC FRAIS désossé roulé **1.38**

lb

JAMBON MIGNON désossé, prêt-à-manger 2-3 livres **2.28**

MARQUE MAISON lb

CRETONS **1.68**

MARQUE MAISON 300 g

SAUCISSES PORC/BOEUF surgelées **1.18**

BOEUF MÉRITE lb

SAUCISSES FUMÉES régulières ou tout boeuf **1.48**

MARQUE MAPLE LEAF 1 lb

SAUCISSON DE BOLOGNE tranche régulier ou cire **1.58**

MARQUE MAPLE LEAF 375 g

LES PRIX ANNONCÉS DANS CES PAGES SONT EN VIGUEUR JUSQU'À LA FERMETURE DES MAGASINS DE VOS MAITRES EPICIERS MÉTRO SAMEDI PROCHAIN

QUEBEC-METROPOLITAIN
977, RUE CARTIER, QUEBEC
1790, TRINITE, QUEBEC
6385, 3e AV. EST, CHARLESBOURG
1530, 1re AV., LAC-ST-CHARLES

BOUL. DE LA CAPITALE, SORTIE SEIGNEURIALE, BEAUPORT
310, DE L'EGLISE
NOTRE-DAME-DES-LAURENTIDES
850, ST-JEAN, QUEBEC
963, AV. MAINGUY, STE-FOY

982, ROUTE LAGUEUX, ST-ETIENNE
1600, 4e AVENUE, LIMOILOU
107, ABBE-PIERRE, ANC.-LORETTE
58, ST-LOUIS, LEVIS
56, RUE RUEL
BEAUPORT, CTE MONTMORENCY

PORTNEUF
149, DU COLLEGE, PONT-ROUGE
118, ST-PIERRE, ST-RAYMOND
185, PRINCIPALE, LA PERADE
539, RUE PRINCIPALE
ST-MARC-DES-CARRIERES

CLERMONT
94, BOUL. NOTRE-DAME, CLERMONT

On connaît not'monde!

FRUITS EN COUPE
saveurs variées
DEL MONTE
paquet 4 btes 5 oz

1.38

BISCUITS
assortis
McCORMICK'S
sac 700 g

1.69

GÂTEAUX ASSORTIS
STUART
bte familiale

.99

VARIÉTÉS CORNETS
CHRISTIE
CADETS ou
GOBELETS
paquet 20s

.79

CADET ou
GOBELETS
paquet 48s

1.35

BONBONS
MM fraises, bananes,
arachides, mini-arachides
VIAU
cello 200 g

1.29

CHAUDRÉE DE
HOMARD
HI LINER
bte 15 oz

1.59

HARICOTS ASSAISONNÉS
à la française,
verts ou jaunes
MARQUE MAISON
bte 14 oz

2.69

PÂTE
jambon-veau-bacon-langue
veau-porc-poulet
foie
viande
CORDON BLEU
bte 3 oz

.38

JUS D'ORANGE
SUNKIST
jarre 48 oz

1.69

SOUPE
asperges, boeuf &
nouilles, boeuf &
légumes
AYLMER
bte 10 oz

.57

FROMAGE GRUYÈRE
CHAMOIS
paquet 8 oz

1.39

BISCUITS
MM pops, pompom,
Tahiti
VIAU
cello 350 g

1.09

CRISTAUX DE SAVEUR
saveur de citron-lime,
limonade, orange, raisin,
punch aux fruits
QUENCH
4 env. 92 g

1.48

MARINADES SUCRÉES
TANTE BERTHE
bocal 1 litre

1.45

TARTINADE
beurre de sucre
MAP-O-SPREAD
cont. 14 oz

.95

MÉLANGE A POWDING
INSTANTANÉ
saveurs variées
JELL-O
paquet 4 oz

2/1.00

CAFÉ MOULU
mouture à toutes fins
MAXWELL HOUSE
sac 16 oz

2.99

POULET EN FLOCONS
CORDON BLEU
cont. 184 g

1.75

SIROP D'ÉRABLE
PUR CITADELLE
bte 375 ml

2.48

GUIMAUVES À LA VANILLE
aérolormées
KRAFT
cello 11 oz

.58

PILES DURACELL
Transistor ch.
petites
paquet 2s

2.69

grosses ou
moyennes
paquet 2s

3.39

FROMAGE À LA CREME
ve jouté
KRAFT PHILADELPHIA
cont. 250 g

1.19

POIS VERTS
Canada de fantaisie ou
MACÉDOINE
Canada de choix
LIBBY'S
bte 14 oz

2/89

MARGARINE DURE
en quarts
disponible au
Québec seulement
MONARCH
paquet 3 lb

2.29

MARGARINE MOLLE
(disponible au Québec
seulement)
MONARCH
cont. 2 lb

1.68

NETTOYEUR MÉNAGER
TOUT-USAGE
LESTOIL
cont. 40 oz

2.69

PAPIER CIRÉ
RAP RITE
roul. 100 pieds

.99

PÂTE DENTIFRICE
ordinaire

CREST
tube 100 ml

1.59

INSECTICIDE
Maison & Jardin
RAID
cont. 350 g

3.99

INSECTICIDE
OFF
aérosol 250 g

3.09

CRISTAUX DE SAVEUR
limonade
REALEMON
paquet 3 env. 3 oz

1.29

CÉRÉALES
Blé Filamente
NABISCO SHREDDED WHEAT
bte 300 g

.79

PAPIER HYGIÉNIQUE
couleurs variées
LADY SCOTT
paquet 4 rouleaux

1.48

NOURRITURE POUR CHATS
saveurs variées
MILLE MEW
bte 6 oz

3.89

LOTION ÉPILATOIRE
rose
NEET
cont. 100 ml

1.59

SHAMPOING POUR BÉBÉS
BOUTCHOUX
cont. 225 ml

1.79

SERVIETTES SANITAIRES
régulières ou plus
KOTEX
bte 48s

4.69

NETTOYEUR LIQUIDE
pour planchers
FREEDOM
cont. 450 ml

1.39

ESSUIE-TOUT DE PAPIER
SCOTTOWELS
couleurs assorties
paquet 2 rouleaux

1.18

PRIX BLITZ

FRAISES FRAÎCHES
Produit de la Californie
Cat. Canada no 1

chop. .69

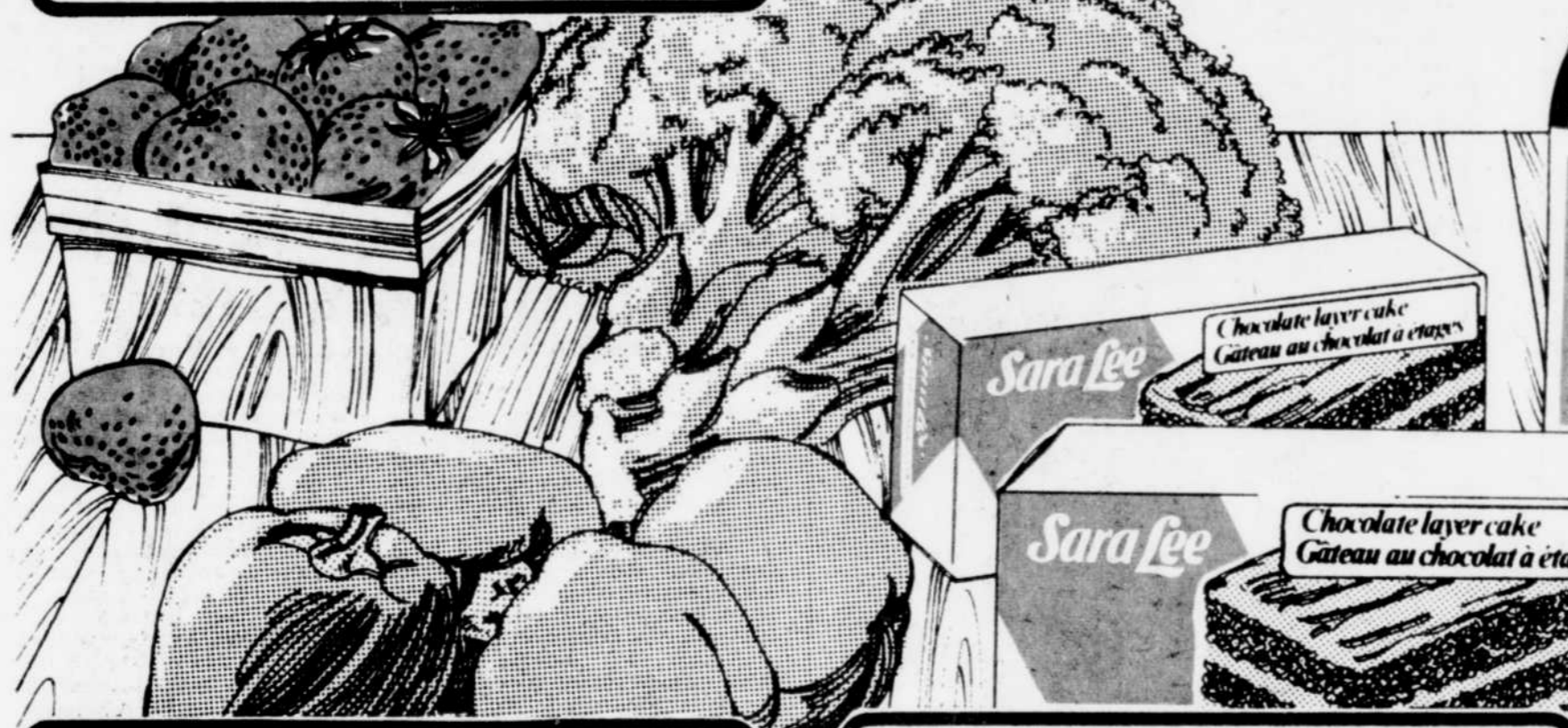
PRIX BLITZ

BROCOLI
Produit des États-Unis
Gr. 14

ch .98

BOISSON GAZEUSE régulière ou diète
bouteilles communes consignées
PEPSI-COLA
6/750 ml

2.48



PIMENT VERT
Gros format
Produit des États-Unis

lb .69

GÂTEAUX ÉTAGES ASSORTIS
surgelés
SARA LEE
Boite de 13 oz

1.29

RELISH SUCRÉE
HABITANT
bocal 750 ml

1.68

FRUITS ET LÉGUMES

ÉPINARDS
Produit des États-Unis
Cello 10 oz

ch **.79**

ÉCHALOTES
Produit des États-Unis

3/.69

POMMES ROUGES DÉLICIEUSE
Produit du Canada
Cat. Canada de fantaisie
Cello 3 lb

1.19

PÊCHES
Produit de la Californie
Cat. Canada no 1
Gr. 72

lb **1.19**

RAISIN ROUGE EMPEREUR
Importé du Chili
Cat. Canada no 1

lb **1.48**

PLANTES TROPICALES ASSORTIES
Pot de 3 1/2 po.

ch **.98**

ALIMENTS SURGELÉS

DINERS TV
assortis
SWANSON
Boite de 11 oz

1.49

JUS DE POMMES CONCENTRÉ ROUGEMONT
Contenant de 335 ml

.89

CROÛTE À TARTE
3M 9"
GAINSBOROUGH
Sac de 15 oz

1.59

TARTE AUX POMMES FARM HOUSE
Boite de 24 oz

1.69

BÂTONNETS D'AIGLEFIN BLUE WATER
Boite de 14 oz

2.59

LÉGUMES ASSORTIS
Brocoli coupé dans une sauce au fromage
Choufleur dans une sauce au fromage
Tiges de brocoli dans une sauce au beurre
Choux de bruxelles dans une sauce au beurre

1.09

PURIFICATEUR D'AIR
arome ass.
DOUBLE FRAICHEUR
cont. 25 g

1.29

SAVON DE TOILETTE
format bain
JERGENS
paquet 3 pains

1.09

NOURRITURE SEMI-HUMIDE POUR CHIENS
NUTRITION TOTALE
8 kg

8.29

LIÈRE SANITAIRE SAULAR
4 kg

1.75

DÉSODORISANT A BILLE
parfumé ou non
UNI SEC
cont. 50 ml

1.69

LINGES TOUT-USAGE
assortis
CHIFFON-J
paquet 20s

2.49

DIACHYLONS BAND AID
3/4" paquet 100s

2.79

MOUCHOIRS DE PAPIER
grand format
KLEENEX
bte 60s

1.09

LE 30 MAI 1981, À 17H. NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS, PAS DE VENTE AUX MARCHANDS.

YAMASKA
R.R. 40, NICOLET

LOTBINIERE
2e RUE, DESCHAILLONS
122, BOUL. LAURIER, LAURIER-STATION

RIVIERE-DU-LOUP
ILE VERTE
400, RUE LAFONTAINE
240, RUE THIBEAULT, MATANE

308, ROULEAU, RIMOUSKI
374, BOUL. STE-ANNE, STE-ANNE-DES-MONTS

BEAUCE
1,000, 127e RUE, ST-GEORGES-EST
760, BOUL. VACHON, STE-MARIE
305, 22e RUE OUEST, ST-GEORGES

697, RUE THIBEAU
CAP-DE-LA-MADELEINE



Les handicapés, les oubliés des garderies

par Ghislaine RHEAULT
L'intégration des enfants handicapés et inadaptés dans les gar-

deries du Québec se heurte actuellement à de nombreuses difficultés.

La politique actuelle de l'Office des services de garde à l'enfance, qui se résume à

une aide financière minime apportée aux garderies ne suffit pas à répondre aux besoins

des services divers suscités par la présence de ces enfants dans les milieux de garde.

C'est pourquoi un comité créé par les responsables des garderies sans but lucratif de la région 03 vient de recommander à l'Office des services de garde que soit amendé le projet de réglementation des garderies qui doit être approuvé bientôt par le gouvernement.

Le comité formé de responsables des garderies de la région de parents, de professionnels et dont le porte-parole est Mme Rolande St-Pierre de la garderie du CHUL, estime que les enfants handicapés ont été "oubliés" dans le projet de réglementation des garderies dont a accouché l'office, l'automne dernier.

Au cours d'une conférence d'information tenue hier, le groupe a exposé les principaux problèmes vécus par les garderies recevant les enfants handicapés:

— les ratios actuels enfants/éducateurs, ne tiennent pas compte du degré d'inadaptation, des soins et services requis par les enfants présentant un handicap physique, mental ou des problèmes de comportement;

— les spécialistes sont difficiles d'accès. Il faudrait parfois attendre jusqu'à un an et demi

avant d'obtenir une consultation chez un orthophoniste par exemple;

— ces délais trop longs avant l'intervention des spécialistes ont un impact négatif sur la prévention des problèmes de comportement et retardent l'obtention de l'aide financière nécessaire pour modifier les conditions d'accueil de ces enfants. L'aide financière de l'Office des services de garde n'est accordée en effet qu'après l'obtention du diagnostic d'un spécialiste et n'est rétroactive que de 30 jours.

Résistance
Au cours de cette conférence de presse les membres du comité et les personnes présentes ont évoqué d'autres problèmes qui se greffent à ceux-ci:

— on rencontre parfois de la résistance chez des parents membres des conseils d'administration des garderies sans but lucratif qui refusent que les coûts d'intégration des enfants handicapés soient assumés par la totalité des parents;

— même si l'accueil des enfants handicapés en garderies semble généralement "acceptable", il s'est trouvé des enfants refusés dans certaines garderies parce qu'ils étaient handicapés;

— un travail de sensibilisation doit être fait auprès des éducateurs des garderies qui por-

tent une part importante du fardeau de cette intégration dans des conditions qui ne sont pas toujours favorables et qui de ce fait, se montrent réticents.

Recommandations
Dans le but de favoriser une meilleure intégration, le comité recommande donc que cinq articles du projet de réglementation soient modifiés:

— ainsi les ratios enfants/éducateurs devraient être déterminés dans chaque garderie par un comité formé par l'agent de liaison de l'office, le ou la responsable du service de garde et le ou la professionnel(le) impliqué(e) et sujet à révision tous les trois mois;

— les subventions allouées pour les enfants devraient alors être personnalisées et tenir compte du ratio établi par le comité, au lieu d'être déterminées seulement, comme c'est le cas actuellement, en fonction du temps passé par l'enfant inadapté en garderie;

— les règlements devraient également définir l'enfant inadapté comme étant celui qui "présente un handicap moteur et sensoriel, un retard significatif de développement, une déficience ou des troubles mentaux et de comportements";

— le projet doit aussi préciser que "tout service de garde doit intégrer à son programme

d'activités pour les enfants inadaptés tous les éléments de programmes visant son développement physique, mental, affectif et social que la famille applique à la maison";

— le comité réclame également que des subventions de fonctionnement soient attribuées pour permettre l'intégration des enfants inadaptés de même que des subventions spéciales d'aménagement et d'équipement pour enfants inadaptés.

Dépistage

Le comité attire également l'attention de l'office sur les problèmes de dépistage et de prévention. Il réclame que l'aide financière soit rétroactive au moment de l'apparition des premières difficultés des enfants; que les garderies obtiennent des priorités de consultation auprès des services spécialisés; que des ententes de services soient conclues entre l'office et les organismes dispensant des services spécialisés et que les services de professionnels consultants soient prêts par les organismes responsables de la prévention.

Enfin, ce groupe souhaite que l'Office des services de garde du Québec "étouffe l'étude et l'analyse de cette situation et s'occupe de promouvoir les solutions auprès de tous les organismes concernés".



"L'homme" pour un été en beauté!

L'homme c'est une gamme de produits qui vous gardent en beauté. Que vous soyez sportif ou intellectuel, ayez l'air bronzé! Les produits l'homme vous aident à conserver un aspect fraîcheur, santé...

- Eau de toilette de **15.50 à 23.50 ch.**
- Lotion après rasage de **16.00 à 18.00 ch.**
- Baume après rasage (150 ml) **17.50**

Vous trouverez aussi les produits suivants: crème à raser (avec brosse), mousse à raser, crème chaud et froid, déodorant, shampooing, conditionneur, fixant souple pour cheveux et savon.

Eaton Place Ste-Foy, Ste-Foy. Venez ou téléphonez **653-9331**

EATON

Les Viking Eaton et Hoover ont du souffle...

60.00 de rabais Aspirateur vertical Viking Eaton

Prix courant Eaton 189.95

129⁹⁵ ch.

Tout un appareil pour vous servir! Brosse batteuse de 12" pour un nettoyage en profondeur. Lampe intégrée. Le sac se remplit par le haut pour aider à obtenir une meilleure succion. Sacs de type T-100. Modèle U-4305.

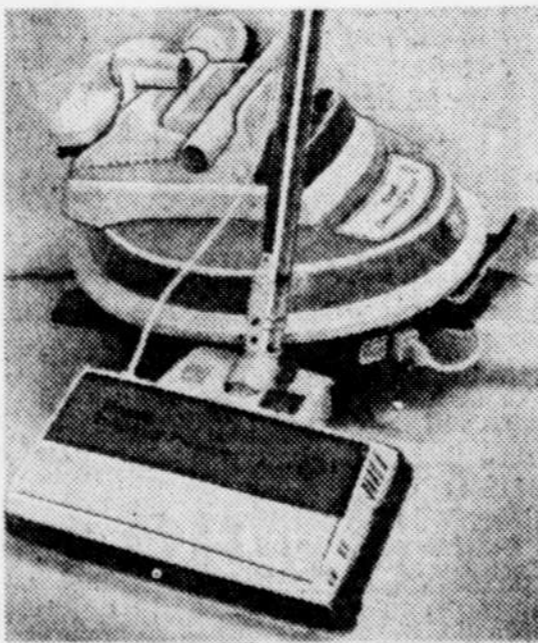
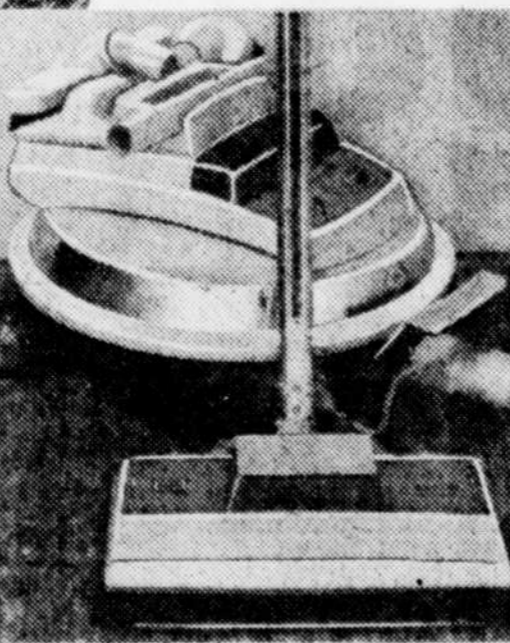
Achat en personne seulement

40.00 de rabais! Aspirateur-traîneau Viking Eaton

Prix courant Eaton 239.95

199⁹⁵ ch.

S'acquitte des tâches difficiles grâce à son système 2 moteurs. Le premier actionne la brosse batteuse de 12", l'autre actionne la succion puissante de l'appareil à traîneau. Complet avec jeu d'accessoires. Sacs de type T-16. Modèle V-4624.



40.00 de rabais! Aspirateur-traîneau Hoover

Prix courant Eaton 359.95

319⁹⁵ ch.

Puissant aspirateur à 2 vitesses; 2 moteurs, 1 pour broser en profondeur, l'autre pour aspirer. Porte-accessoires, cordon enroulable automatiquement, voyant lumineux indiquant lorsque le sac est plein. Jeu complet d'accessoires. Sac de type H. Modèle S-3153.

40.00 de rabais! Aspirateur-traîneau Hoover

Prix courant Eaton 289.95

249⁹⁵ ch.

Une exclusivité Eaton! Aspirateur avec système 2 moteurs! Le premier actionne la brosse batteuse de 12", l'autre actionne la succion. Complet avec jeu d'accessoires, cordon enroulable automatiquement. Sacs de type H. Modèle S-3151.

EATON

Occupation à l'Office des services de garde

MONTREAL (PC) — Le Regroupement des garderies sans but lucratif du Québec a occupé mardi les bureaux de l'Office des services de garde, à Montréal.

Selon Mme Mireille Viau, porte-parole du regroupement, les 45 occupants demandent à l'office d'inciter le gouvernement, pour obtenir qu'un négociateur aide à déterminer une

hausse des tarifs de garde acceptable pour les garderies.

A Québec, un pique-nique a eu lieu à l'édifice G pour appuyer l'occupation de Montréal.

Le regroupement a déjà reçu l'appui de 33 organismes dont les agents de liaison de l'office, membres du Syndicat des professionnels du gouvernement du Québec.

L'école considérée comme défenseur des droits de l'enfant

par Michel DAVID

En vertu d'un projet de loi présenté hier par le ministre d'Etat au développement social, M. Denis Lazure, le milieu scolaire sera bientôt intégré au fonctionnement de la loi sur la protection de la jeunesse (loi 24).

Aux termes du projet de loi 10, les institutions d'enseignement des niveaux primaire, secondaire et collégial seront incluses parmi les organismes impliqués dans la défense des droits, la promotion des intérêts et l'amélioration de vie des enfants.

Si le projet de loi ne contient aucune mesure concrète d'intégration du milieu scolaire au fonctionnement de la loi 24, le ministre a déclaré qu'il indiquait une volonté d'ajouter une dimension préventive à la formation générale dispensée par les établissements d'enseignement, évoquant la possibilité que ces établissements offrent par exemple des cours de civisme.

Les modifications proposées par le ministre visent également à accélérer les dossiers soumis au comité de protection de la jeunesse.

C'est ainsi que les infractions au code de la route et aux règlements

municipaux en matière de circulation et de stationnement, qui ne constituent pas en soi des symptômes de délinquance chez un moins de 18 ans, seront soumises directement au Tribunal de la jeunesse.

Seuls les délits de fuite et de conduite dangereuse continueront à être traités par le mécanisme d'orientation et de décision conjointe mis en place il y a deux ans par la loi 24.

L'hébergement en unité sécuritaire, dont la durée est actuellement fixée à une période de trois à six mois, sera prolongé à un minimum de six mois, 12 au maximum. Le projet de loi 10 donne une définition précise de ces "unités sécuritaires", incluant les caractéristiques architecturales requises et les besoins en personnes et en services de réadaptation.

Le projet présenté hier donne enfin au directeur d'un centre d'accueil le pouvoir d'interdire toutes communications avec des personnes extérieures à la famille d'un résident, de façon à lui éviter de demeurer en contact avec le milieu d'où il a précédemment été extrait. Il demeurera cependant possible de faire appel d'une telle décision au Tribunal de la jeunesse.



RÉALISEZ, COMME TANT D'AUTRES, DE GROS PROFITS dans le domaine des REPAS-MINUTE CHAUDS

Si vous êtes à la recherche d'un moyen qui vous procure la sécurité financière et la prospérité acquiescente, si vous avez droit pour vous-même et votre famille, il est probable que nous puissions VOUS offrir l'occasion de réaliser de GROS PROFITS dans l'industrie de la restauration rapide à REVENU MULTIMILLIONNAIRE!

TOUT LE MONDE DOIT S'ALIMENTER et de plus en plus de personnes prennent chaque jour leurs repas en dehors de la maison — les repas-minute chauds représentent l'un des commerces les plus fiables, les plus populaires et les plus rentables au Canada!

La nouvelle méthode de commercialisation d'Idéal vous permet de vous tailler une place de choix dans l'industrie des casse-croûtes en ouvrant non seulement un, mais 20, 30 ou même 100 établissements très achalandés où vous pouvez servir des casse-croûtes TRÈS LUCRATIFS, y compris PIZZAS, SANDWICHES et COLLATIONS CHAUDES, pour moins qu'il ne vous faudrait investir dans un établissement se spécialisant dans un seul genre de casse-croûtes.

VOUS N'AVEZ RIEN À VENDRE! Tous les premiers établissements seront acquis en votre nom par des représentants professionnels en vue de vous permettre de réaliser de GROS PROFITS dès les premiers semaines. Placement requis: \$15,000 - \$28,000 ou \$65,000.

Si vous avez déjà passé d'autres occasions d'ouvrir une concession de casse-croûtes auparavant, VOUS AVEZ DE LA CHANCE! Cette offre vous fournira l'opportunité rêvée de vous établir avantageusement à votre compte. Il ne s'agit PAS de restaurants, de concessions, de cantines ni de comptoirs de distribution. Idéal Pizza Factory n'exige pas de droits de concession ni de résiliation.

Si vous satisfaites aux conditions requises, VOUS SEREZ INVITÉ à venir nous rencontrer, toutes dépenses payées, à notre siège social canadien de Milton, Ontario, où nous vous ferons faire le tour de notre usine de 60,000 pieds carrés et vous expliquera comment réaliser d'excellents profits en tant que distributeur indépendant d'Idéal Pizza Factory.

TÉLÉPHONEZ-NOUS SANS TARDER ET SANS FRAIS 1-800-361-5773

IDEAL PIZZA FACTORY, MONTRÉAL, QUÉ.

Le Main-d'œuvre demande son min... quête s... tements ses rapp... groupés

Marois enquêtera sur le comportement de Woolco

par J.-Jacques SAMSON

Le ministre du Travail et de la Main-d'oeuvre, M. Pierre Marois, a demandé hier à des fonctionnaires de son ministère de procéder à une enquête systématique sur les comportements de la compagnie Woolco dans ses rapports avec ses employés regroupés en syndicats.

Les employés des grands magasins Woolco de Giffard, Lévis et de Hauterive tentent actuellement de se regrouper en unités syndicales et ont déjà déposé des requêtes en accréditation auprès du ministre du Travail. Des rumeurs circulent depuis la formation des syndicats, à l'effet que Woolco fermerait les portes de ces

magasins pour une période indéfinie. Woolco emploie dans la région de Québec environ 350 personnes.

La question a été soulevée à l'Assemblée nationale par le député de Portneuf, M. Michel Pagé, qui a indiqué au ministre avoir des informations voulant que la partie patronale exerce des moyens pour limiter l'utilisation du droit des em-

ployés de se regrouper en unités syndicales. M. Pagé a dit savoir que Woolco avait notamment émis "des directives disant que le matériel ne doit pas être renouvelé, et des directives disant que les employés ne doivent pas prendre des commandes sur le matériel qu'ils n'ont pas actuellement en magasin".

"Cela ressemble à de l'in-

timidation", a ajouté le whip de l'opposition libérale. M. Pagé voulait savoir si le ministère du Travail et de la Main-d'oeuvre avait reçu des avis de fermeture de Woolco comme l'exige le code du travail, ou des plaintes des employés.

Selon le ministre Pierre Marois, "ce ne serait pas la première fois que cette entreprise, dans une de ses uni-

tés, adopte une attitude semblable". (...) "Donc, que l'on procède à un relevé de cela. Je veux avoir le relevé des comportements, des attitudes de l'entreprise tout au long de ces divers déroulements de renouvellements de conventions collectives."

M. Marois s'est engagé à faire rapport à l'Assemblée nationale des résultats de cette enquête.

EATON



Un concept révolutionnaire, la chaîne stéréo verticale "Interplay" X-10 de Mitsubishi

999⁹⁵ l'ens.

Une grande première! En un seul appareil, voici certaines des plus intéressantes et des plus récentes innovations techniques. Jamais une chaîne stéréo n'avait été aussi loin. La position verticale en plus d'éliminer les pertes d'espace qu'occasionne une chaîne conventionnelle, réduit les vibrations néfastes à une bonne écoute stéréophonique. L'ensemble X-10 comprend: une platine tourne-disque à déplacement linéaire, un magnétophone à cassettes à 2 têtes, un syntonisateur stéréo AM-FM avec système de présélection de 6 stations FM, un amplificateur de 25 watts eff. par canal et dont la distorsion harmonique n'excède pas 0.8% ainsi que 2 enceintes acoustiques à 3 voies, modèle SS8125. Passez la voir dès aujourd'hui chez Eaton Place Ste-Foy, Ste-Foy, Rayon 260.

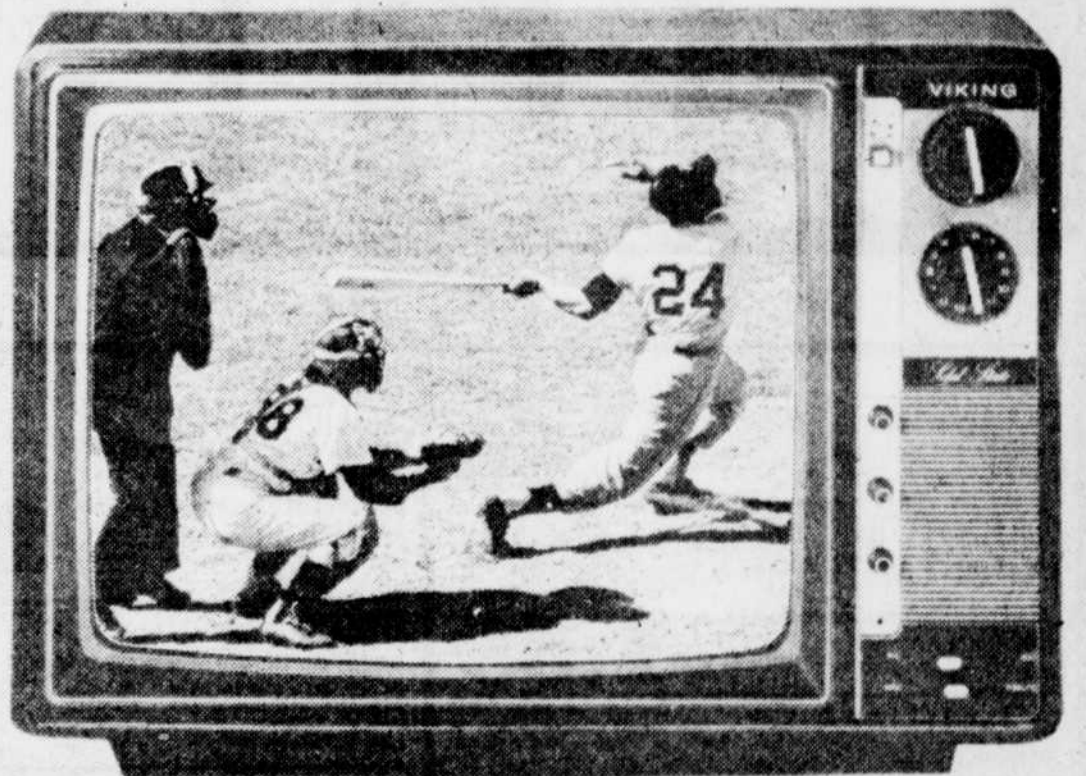
Venez ou téléphonez 653-9331.



Télécouleur 20 po.

Châssis tout transistorisé. Tube-image à matrice noire de précision linéaire. Bouton de commande automatique pour syntonisation de précision, couleurs, nuances, contraste et luminosité. Branchement pour le câble. Antennes VHF et UHF. Coffret de luxe au fini noyer, avec poignée. Modèle 5134-20C.

539⁹⁵ ch.

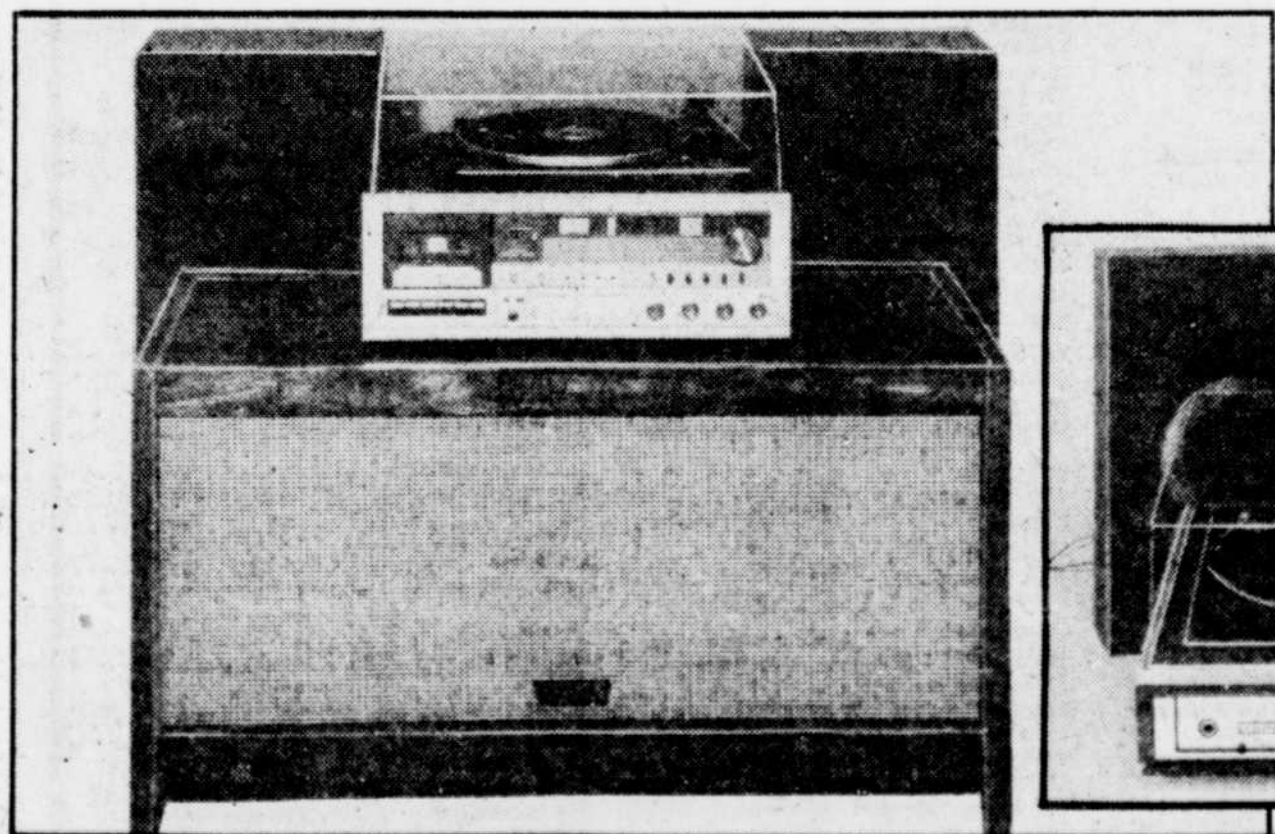


Télé noir et blanc 20 po.

Châssis tout transistorisé. Sélecteur de canal à enclenchement. Commandes coulissantes pour tonalité et volume. Prise pour écouteur. Coffret fini noyer grainé avec poignée. Modèle 6104-20.

179⁹⁵ ch.

Eaton Place Ste-Foy, Ste-Foy, Rayon 460. Venez ou téléphonez 653-9331.



9.96 de rabais! Phonographe stéréo de Lloyd's **109⁹⁵** ch.

Prix courant Eaton 119.95

Modèle F442-096 au chargeur automatique de disque, contrôles de volume séparés: gauche ou droit, contrôle de la tonalité, interrupteur automatique, haut-parleurs pour les basses fréquences, prise pour casque d'écoute.

29.96 de rabais! Chaîne stéréo Lloyd's à 4 voies **299⁹⁵** l'ens.

Prix courant Eaton 329.95

Modèle R842-083 à 4 voies, horloge numérique à lecture directe, interrupteur automatique. Aussi inclus: poste radio AM, FM, MPX, platine tourne-disque et cassettephono à chargement frontal pouvant enregistrer directement du poste radio.

4.96 de rabais! Support en option **44⁹⁹** ch.

Prix courant Eaton 49.95

Modèle 5244X aux portes cernées, espace pour le rangement de disques.



CRÈME GLACÉE

saveurs assorties
ST-CASTIN
cont. 2 litres plastique

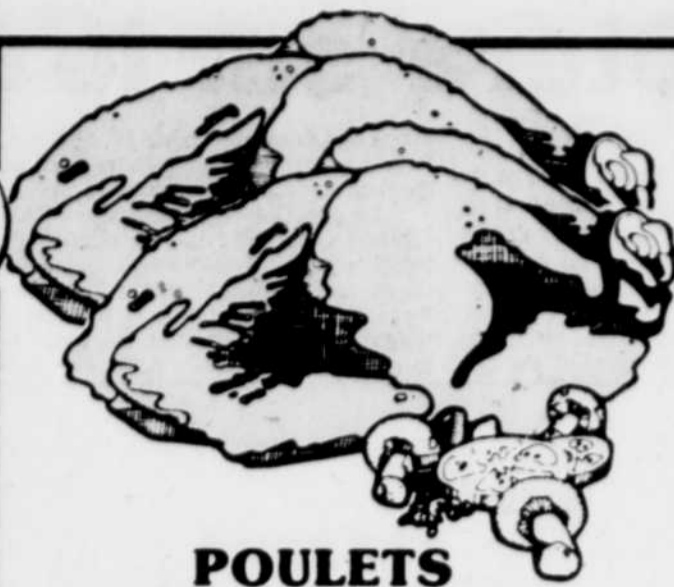
1 79



MARGARINE MOLLE

MONARCH
cont. 2 lb

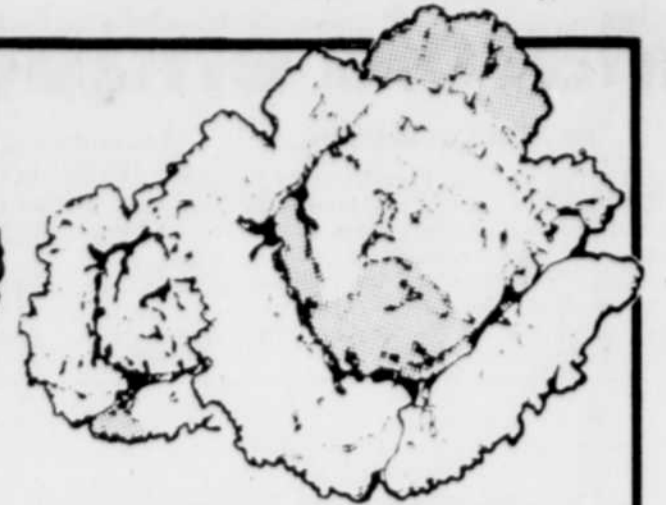
1 39



POULETS

surgelés Canada catégorie -utilité-
3 à 4 livres la livre

.87



LAITUE POMMÉE

légumes de la Californie
Canada no 1
chaque

.59

FONDUE AU FROMAGE

parmesan/fines herbes CUISINE ROCHETTE
227 g

1 68

MOUCHOIRS DE PAPIER

blanc/jaunes
WHITE SWAN
bte 200
(2 épaisseurs)

.75

KETCHUP AUX TOMATES

HEINZ
boute. 1.25 litre

1 99

FOIE DE PORC

la livre

.45

POIVRONS VERTS

légumes des Etats-Unis
calibre moyen la livre

.78

JAMBON CUIT

extra maigre
HYGRADE la livre

2 28

FRAISES FRAÎCHES

fruits de la Californie Canada no 1
panier 1 chop. chaque

.89

COCA-COLA

boute. consignée
750 ml

6/2 59
+ dépôt

LÉGUMES DE CHOIX AYLNER

POIS ET CAROTTES
bte 10 oz
MAÏS GENRE CRÈME bte 10 oz
POIS VERTS grosseurs assat.
bte 10 oz

3/ 89

SAUCISSES

porc et bœuf
LA BELLE FERMIÈRE
pqt 500 g chaque

2 28

POMMES VERTES

variété Granny Smith
fruits de l'Afrique du Sud
Canada de fantaisie la livre

.78

SALADE DE CHOUX

vinaigrette CUISINE ROCHETTE cont. 16 oz

1 18

BROCOLI

légume de la Californie
calibre 14
chaque

1 19

GEM

GEM, GEM, GEM
mon p'tit
Supermarché

Épicerie

CORNETS coupés ou pointus Mc CORMICK bte 20	.69
GARNITURE POUR TARTES framboises/cerises/bleuets VACHON bte 19 oz	1.59
CONFITURES fraises/framboises avec pectine CARMELITE bocal 750 ml	1.79
RÉGLISSE rouge/noire LASSO cello 250 g	.79
FÈVES AU LARD avec sauce aux tomates CLARK bte 19 oz	.79
BISCUITS brisures de chocolat ST-CASTIN cello 400 g	1.09
FROMAGES Cheddar ou Brick jaune ou blanc DELISLE pqt 500 g	2.89
MIEL liquide ou crémeux APIX bocal 16 oz	1.59
PÂTÉ DE FOIE PARIS PATE bte 3 oz	2/.89
CRISTAUX À SAVEUR DE RAISIN GAI MEUNIER pqt 3 env. 92 g	1.09
POUDING INSTANTANÉ saveurs assorties ROYALE bte 3.5 oz	2/.89

SOUPES crème de champignons/ tomates et nouilles/ poulets et légumes AYLMER bte 10 oz	2/.85
BISCUITS boule de neige/boule de coco/ guimauves assortis LIDO cello 350 g	1.09
NOURRITURE POUR CHATS AUBERGE DE CHAT saveurs assat. bte 1 kilo	1.69
PAPIER DE TOILETTE couleurs assorties WHITE SWAN pqt 4 rlx	1.49
ESSUIE-TOUIT blanc/imprimé/ couleurs assat. WHITE SWAN pqt 2 rlx	1.39
PROTECTION FÉMININE régulière/ désodorisante LIGH DAYS bte 30	1.99

Produits frais surgelés

POGO PRÉPARÉ ARTEL bte 12 oz	1.49
PATATES FRITES régulières surgelées ST-CASTIN sac 3 1/2 lb	1.49

PELLICULE TRANSPARENTE STRETCH'N SEAL bte 15 mètres	.79
NETTOYEUR LIQUIDE M. NET boute. 1 litre	1.99

CRÈME POUR LA PEAU NOXZEMA bocal 70 ml	1.29
NETTOYEUR EN POUDRE SPIC & SPAN bte 1 litre	1.69

LES PRIX SONT EN VIGUEUR JUSQU'AU 30 MAI 1981.
NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITES.

VOS ÉPICIERS

BEAUCE rue Principale Scott Junction St-Ezear	SAGUENAY — LAC-ST-JEAN 70, boul. Gagné est Sacré-Coeur 325, Davis Arvida	QUÉBEC MÉTROPOLITAIN 726, rue Ste-Thérèse 81, avenue Lamontagne 581, 3ième Rue 595, boul. Charest ouest 348, rue Caron 1595, de la Canardière 305, rue du Pont 193, 24ième Rue 1097, rue St-Jean 1296, 3ième Avenue 1011, ave Bourlamiague 2601, rue Maufais	BAS DU FLEUVE Cap-St-Ignace 708, 4ième Avenue La Pocatière St-Pamphile Ste-Hélène Cte Kamouraska 91, 5ième Avenue L'Islet-Ville 92, 3ième Avenue Montmagny L'Islet-Village 63, Chemin Fraserville Rivière-du-Loup Sully Cte Temiscouata Ste-Favière Cte Matapedia 23, rue Principale Berthier-sur-Mer 5, rue St-Pierre ouest Val-Briant 565, Commerciale N. D. du-Lac Rue St-François-Xavier Grande-Vallee 716, boul. St-Germain ouest Rimouski
BELLECHASSE 110, rue Principale St-Lazare Armagh Cte Bellechasse St-Camille 200, boul. Metvier St-Damien	LOTBINIÈRE 1113, ave Demers St-Agathe St-Agathe 4040, Chemin de Tilly St-Antoine-de-Tilly Arvida	MEGANTIC 189, rue Principale St-Jacques-de-Leeds	QUÉBEC BANLIEUE NORD 415, 47ième Rue est 421, 80ième Rue ouest Charlesbourg 1079, ave Lamontagne 491, boul. Pie XII Val-Bélair 2950, boul. Hamel Les Saules 1298, rue Maine Orsainville 80, Georges-Muir Notre-Dame-des-Laurentides
CHARLEVOIX 299, Royale St-Tite-des-Caps St-Urbain Route 138 St-Fidèle 38, rue Lapointe Clermont 103, rue Principale Pointe-au-Pic 385, St-Laurent St-Siméon	MONTMORENCY 10572, ave Royale Ste-Anne-de-Beaupré 213, avenue Royale St-Férol 7790, avenue Royale Château-Richer 397, ave Ste-Brigitte Laval, Cte Montmorency	NICOLET 1280, Des Hirondelles Gentilly	QUÉBEC BANLIEUE SUD 10, boul. de la Paix St-Henri-de-Levis 496, rue St-Augustin Breakeyville
DORCHESTER 1231, ave Principale St-Malachie 117, rue Principale Ste-Claire Lac-Étchemin St-Bernard		PORTNEUF 131, rue Notre-Dame Donnacona St-Ubalde 365, rue Tessier St-Casimir 857, Principale St-Marc-des-Carrés	GASPE Madeline Centre Rte rurale # 1 Newport Madeline Centre Cte Gaspé ouest